

MP3-CD Soundmachine

AZ1833

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Руководство пользователя

Uživatelský manual

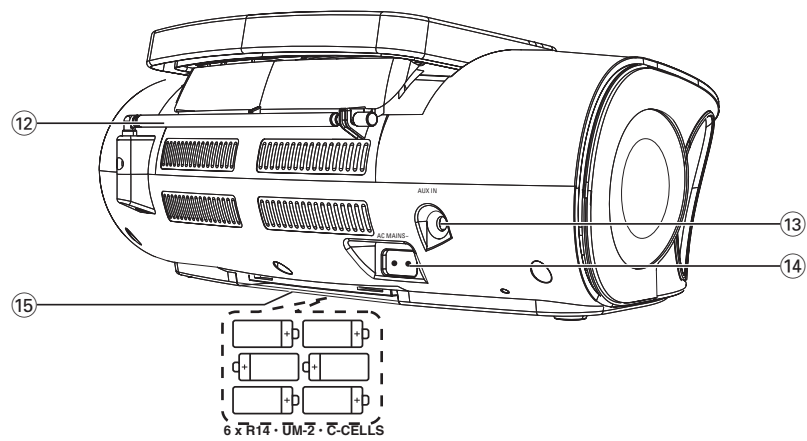
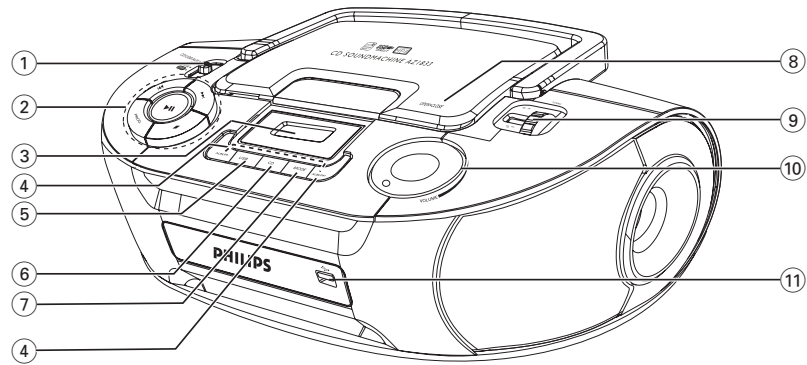
Návod na používanie

Felhasználói kézikönyv



PHILIPS

1



2



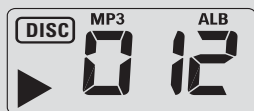
3



4



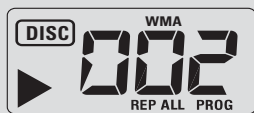
5



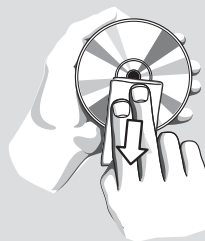
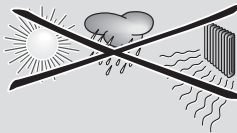
6



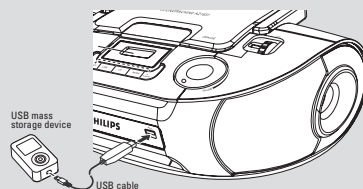
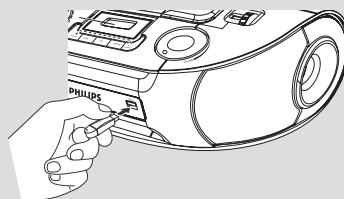
7



8



9



Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában!

A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz itt regisztrálhatja termékét:
www.philips.com/welcome.

A készülékkel szállított tartozékok

- Hálózati csatlakozókábel
- Audio cable

Fedő- és előlap (Lásd 1)

- ① **Hangforrásválasztó: CD/USB/AUX, FM, MW, OFF**
 - CD/MP3-CD, USB, AUX vagy rádió választása
 - be/kikapcsoló
- ② **▶II** – a CD/USB lejátszásának elindítása vagy megszakítása
◀◀ ▶▶
 - **Lemez/USB lejátszáshoz:**
 - ugrás egy aktuális/előző/következő mészorszám elejére.
 - keresés visszafelé/előre egy mészorszámon belül
 - – a CD/USB lejátszásának befejezése;
 - a CD-program törlése.
- ③ **PROG** – számok beprogramozása és a beprogramozott műsorszámok sorszámainak megtekintése
- ③ **Kijelzője** – a CD/USB lejátszás-lejátszó funkcióinak kijelzéséhez
- ④ **ALBUM +/-**
 - **Csak MP3-CD/USB lejátszás:** az album kiválasztása
- ⑤ **USB** – USB módba lépés
- ⑥ **CD** – Lemez módba lépés
- ⑦ **MODE** – különféle lejátszási módok kiválasztása: REPEAT vagy SHUFFLE
- ⑧ **OPEN•CLOSE** – a CD ajtajának kinyitásához itt emelje meg
- ⑨ **TUNING** – hangolás egy rádióadóra

- ⑩ **VOLUME** – a hangerő beállítása
- ⑪ **USB DIRECT** – vagy csatlakoztat egy külső USB tömegtár eszközt

Hátlap (Lásd 1)

- ⑫ **Teleszkópantenna** – az FM adás vételének javításához
- ⑬ **AUX IN** – connects to external audio source
- ⑭ **AC~ MAINS** – a hálózati kábel csatlakozója
- ⑮ **Az elemtartó fedele** – ezt kinyitva lehet a 6 darab 1,5 V-os R14/UM2/ C-cells típusú elemet behelyezni

Feszültségellátás

Amikor csak lehet, a hálózatról üzemeltesse a készüléket, hogy hosszabb legyen az elemek élettartama. Mielőtt betenné az elemeket, ellenőrizze, hogy a hálózati kábel ki van-e húzva a készülékből és a fali dugaljából.

Elemek

Készülék(Lásd 1)

- Polaritásnak megfelelően helyezzen be 6 db. **R-14, UM-2** vagy **C-cells**, telepet (nem tartozék, lehetőleg alkalikus legyen).
- Ha nem megfelelően kezeli az elemeket, az elektrolit kifolyhat, ami korrodálhatja az elemtartót, vagy akár fel is robbanhatnak az elemek. Ezért:
- Soha ne használjon különböző típusú elemeket: azaz tartósat és cinkkarbonátot. A készülékbe mindig azonos típusú elemeket tegyen.
- Ha elemet kell cserélni, soha ne használjon egyszerre új és használt elemeket.
- Vegye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a készüléket.

Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért a megfelelő hulladékgyűjtőbe kell azokat helyezni.

Feszültségellátás

Hálózati feszültség

- 1 Ellenőrizze, hogy a helyi hálózati feszültség megfelel-e a **készülék alján található adattáblán jelzett** értéknek. Ha nem, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.
 - 2 Csatlakoztassa a hálózati csatlakozókábelt az **AC MAINS** bemenetbe és a fali dugaljba.
 - 3 Ha teljesen meg akarja szüntetni a feszültségellátást, akkor húzza ki a hálózati csatlakozót a fali dugaljból.
 - 4 Az egységet a fali csatlakozóaljzat közelébe helyezze, ahol a tápkábelt könnyedén csatlakoztathatja.
- Erős viharban húzza ki a hálózati csatlakozót a fali dugaljból, ezzel óvja a készüléket. Ha a készüléket lecsatlakoztatja a hálózati tápfeszültségről, győződjön meg róla, hogy a dugót teljesen kihúzza a fali konnektorból. Gyermekekre különösen veszélyes lehet, mert a kábel szabad vége még feszültség alatt lehet, ha csak a készülék hátulján található MAINS (táp)aljzatból lett kihúzva a csatlakozó.

Az adattábla a készülék alján található.

Hasznos tanácsok:

- Akár a hálózati feszültségről, akár az elemekről üzemelteti a készüléket, amikor nem használja, a felesleges energiafogyasztást elkerülendő állítsa a hangforrásválasztót **OFF**.

FIGYELMEZTETÉS

Ha nem az itt ismertetett módon használja és állítja be a kezelőgombokat, illetve hajtja végre a műveleteket, veszélyes besugárzás érheti, vagy más, bizonytalan kimenetű esemény történhet.

A készülék megfelel az Európai Unió rádiófrekvenciás zavarra vonatkozó előírásainak.

Alapműveletek

Alapműveletek

Be- és kikapcsolás és funkció kiválasztása

- 1 A **CD/USB/AUX, FM** vagy **MW** funkció bekapcsolásához csúsztassa a **source selector** szabályozócsúszkát a megfelelő pozícióba, és működtesse a megfelelő funkciószabályozó gombokat.
- 2 A készülék akkor van kikapcsolva, ha a source selector csúszka **OFF**.

A hangerő és hangszín beállítása

Állítsa be a hangerőt és hangszínt a **VOLUME**.

Rádióadás vétele

- 1 Állítsa a **hangforrásválasztót FM** vagy **MW** állásba.
- 2 A **TUNING** gombot elforgatva hangoljon egy rádióadóra.
- 3 Ha ki akarja kapcsolni a rádiót, állítsa a **hangforrásválasztót OFF**.

Hasznos tanácsok:

A rádióadás vételének javítása

- Ha az **FM** sávot választotta, húzza ki a teleszkóppantennát. Döntse meg és forgassa el az antennát. Csökkentse a hosszát, ha a jel túl erős.
- Az **MW** sáv esetében nincs szükség a teleszkóppantennára, mert ehhez be van építve a készülékbe antenna. A készüléket elforgatva állítsa megfelelő irányba az antennát.

MP3-CD/CD-lejátszó

TÁJÉKOZTATÁS MP3

Az MP3 (MPEG Audio Layer 3) olyan, a zenei anyagok tömörítéséhez kifejlesztett technológia, mely az audio CD-n lévő digitális adatok mennyiségét lényegesen lecsökkenti, miközben megőrzi az eredeti CD hangminőségét.

- **Honnan nyerhetők zenefájlok:** Vagy letölti az engedélyezett MP3 zenefájlokat az internetről számítógépe merevlemezére, vagy elkészíti saját audio CD-jéről. Ez utóbbihoz helyezze be audio CD-jét számítógépe CD-ROM meghajtójába, és alakítsa át a megfelelő kódoló programmal. Az MP3 zenefájlok esetén akkor lesz jó a hangminőség, ha az adatátviteli sebesség legalább 128 kbps.
- **Hogyan lehet az MP3 fájlokat előállítani CD-ROM-on:** A számítógépe CD-írójával vegye fel („írja fel”) a zenefájlokat a merevlemezről egy CD-ROM-ra.

Hasznos tanácsok:

- Figyeljen arra, hogy az MP3 fájlok végződése .mp3 legyen.
- Albumok száma / mappa: maximum 256
- Zenei számok száma /címe: maximum 511
- A lejátszható műsorszámok száma a fájlnév hosszától függ. Rövidebb fájlnéveket választva több fájl kezelhető.

CD lejátszása

Ezzel a CD-lejátszóval CD-R, CD-RW és MP3 CD lemezeket is magába foglaló audio lemezeket játszhat le.

FONTOS!

- Előfordulhat, hogy a készülék azokat a CD-lemezeket, melyek valamely lemez cég copyright védelmi technológiájával vannak levéve, nem tudja lejátszani.
- DRM védett WMA fájlok használata nem lehetséges.

- 1 Állítsa a **hangforrásválasztót CD/USB/AUX** állásba.

→ A kijelzőn a - - - és a "DISC" szó (lásd: [2]), vagy a - - - és az "USB" szó (lásd: [3]) látható.

- 2 Nyomja meg a **CD** a CD módba belépéshez, ha az USB látható a képernyőn.

→ A kijelzőn megjelenik --- "DISC"(lásd. [2]).

- 3 Nyissa ki a CD-tartót úgy.
- 4 Helyezzen be egy CD-t úgy, hogy a nyomtatott oldala legyen felül, majd enyhén megnyomva zárja be a CD-tartót.
→ Kijelzés: és később a zeneszámok teljes száma.
- 5 A készüléken lévő **▶II** gomb megnyomásával indítsa el a lejátszást.
→ Kijelzés: **▶** és az aktuális műsorszám sorszáma.

Csak MP3-CD /WMA:

→ A kijelző az aktuális szám számát "XXX" és az album számát "ALB XXX" egymással felcserélhetően jelzi ki. (Lásd [4] [5])

- 6 A lejátszás szüneteltetéséhez, nyomjuk le a **▶II**.
→ Kijelzés: **▶** és az aktuális műsorszám neve villog.
- 7 Nyomjuk le ismét a **▶II** A lejátszás folytatásához.
- 8 A lejátszás megállításához, nyomjuk le a **■**.

Hasznos tanácsok:

- A CD lejátszása akkor is befejeződik, ha:
- kinyitja a CD-tartót;
 - átkapcsol az **FM, MW** vagy **OFF** hangforrásra;
 - a CD a végére ért.

Másik szám kiválasztása

- Nyomja meg a készüléken a **◀◀** vagy **▶▶** gombot egyszer vagy ismételtelen mindaddig.

Csak MP3-CD /WMA: MP3 zeneszám kereséséhez először az **ALBUM +/-** gomb lenyomásával ki kell választani a kívánt albumot.

- Ha egy műsorszám számát a stop vagy megszakítás pozícióban választotta ki, nyomja meg a **▶II** gombot a lejátszás indításához.

MP3-CD/CD-lejátszó

Dallamrész megkeresése egy számon belül

- 1 Lejátszás közben tartsa lenyomva a **⏮** / **⏭** gombot.
→ A készülék a CD-t nagyobb sebességgel, halkabban játssza le.
- 2 Ha megtalálta a keresett dallamrészt, engedje el a **⏮** / **⏭** gombot.
→ A lejátszás a szokásos módon folytatódik.

Számok beprogramozása

Lehetősége van arra, hogy 20 számot tetszőleges sorrendben tároljon a memóriában. Bármelyik számot tárolhatja többször is.

- 1 A stop pozícióban nyomjuk le a **PROG** gombot a programozás aktiválásához.
→ Kijelző: megjeleníti az **PG 1**-et, amely a program indítását jelzi. A **PROG** villog. (Lásd [6])
- 2 Nyomjuk le a **⏮** vagy **⏭** gombokat a kívánt szám kiválasztásához.
Csak MP3-CD /WMA: MP3 zeneszám kereséséhez először az **ALBUM +/-** gomb lenyomásával ki kell választani a kívánt albumot.
- 3 Nyomjuk le a **PROG** gombot a kívánt szám tárolásához.
→ Kijelző: **PG 2**, amely a következő elérhető program helyét jelöli.
A stop módban addig tartsa lenyomva a **PROG** gombot, amíg a kijelzőn egymást követően megjelenik valamennyi tárolt műsorszám száma.
- 4 Az **2.** és **3.** pontban ismertetett módon válasszon ki és programozzon be további számokat.
- 5 Ha le akarja játszani a programot, nyomja meg a **▶II** gombot.

A program megtekintése

A stop módban addig tartsa lenyomva a **PROG** gombot, amíg a kijelzőn egymást követően megjelenik valamennyi tárolt műsorszám száma.

Hasznos tanácsok:

- Ha nincs beprogramozva zeneszám, a kijelzőn megjelenik a **PG 1** felirat.
- Ha több mint 20 műsorszámot próbál tárolni, akkor a tárolás sikertelen, és a kijelzőn a **---** és a "PROG" üzenet jelenik meg.

A program törlése

Program törlése:

- A **■** lenyomása kétszer (lejátszás közben vagy egyszer leállítási helyzetben);
- átkapcsol az **FM, MW** vagy **OFF** hangforrásra;
- kinyitja a CD-tartót;
- Kijelzés: A **PROG** felirat eltűnik..

Különböző lejátszási módok kiválasztása (Lásd [7])

Lejátszás előtt és közben kiválaszthatja és módosíthatja a különböző lejátszási módokat, illetve a **REP** (Ismétlés) vagy a **REP ALL** (Összes ismétlése) funkciót használhatja a **PROG** (Programozás) funkcióval együtt.

REP – az aktuális szám folyamatos, ismételt lejátszása

REP ALL – megismétli a CD lemez/program teljes tartalmát.

SHUF – az összes műsorszám lejátszása véletlen sorrendben (nem használható a **PROG** (Programozás) funkcióval együtt).

- 1 A lejátszási mód kiválasztásához nyomja meg egyszer vagy többször a **MODE** gombot.
- 2 A lejátszás szünetelésekor (stop helyzetbe), a lejátszás indításához nyomja meg a **▶II** gombot.
- 3 A szokásos módon történő lejátszási mód kiválasztásához, addig nyomkodja a **MODE** gombot, amíg a különböző lejátszási módok eltűnnek a kijelzőről.
– A lejátszási módot a **■** gombbal is törölheti.

USB csatlakozás

Az USB csatlakoztathatóság

- Az AZ1833 elülső oldalán USB port található, amely dugót és lejátszási funkciót kínál, amely lehetővé teszi digitális zene vagy beszélt szöveg AZ1833-ról USB tömegtár készüléken.
- Ha USB tömegtár készüléket használ, minden funkciót élvezhet, amelyet az AZ1833 nyújt, amelyről felvilágosítást a lemez funkcióknál láthat.

Kompatibilis USB tömegtár készülék

A AZ1833 rendszerrel használhat:

- USB flash memóriát (USB 2.0 vagy USB1.1)
- USB flash lejátszót memória (USB 2.0 vagy USB 1.1)

- Az USB készülék, amely meghajtó telepítést igényel, nincs támogatva.

Note:

Néhány USB flash lejátszónál (vagy memória készüléknél) a tárolt tartalom a szerzői jogvédelem alatt álló technológiával kerültek felvételre. Az ilyen védett tartalom más eszközön nem lejátszható (mint pl. ezen a AZ1833 rendszeren.)

Támogatott formátumok:

- USB vagy memória fájl formátum FAT12, FAT16, FAT32 (szektor mérete: 512 -4096 byte)
- MP3 bit rate (adattömörítés): 32-320 Kbps és változó bit rate.
- WMA 9. verzió vagy korábbi
- Directory nesting up to a maximum of 8 levels
- Albumok száma / mappa: maximum 500
- Zenei számok száma /címe: maximum 999
- ID3 tag v2.0 vagy később
- Fájl név Unicode UTF8 -ban (maximum hosszúság: 30 byte)

A rendszer nem játssza le, és nem támogatja a következőket:

- Üres albumok: üres album az, amelyik nem tartalmaz MP3/WMA fájlokat, és a kijelző nem jeleníti meg.
- A nem támogatott fájlformátumokat a rendszer átugorja. Ez azt jelenti, hogy pl. a .doc kiterjesztésű Word dokumentumokat vagy a .dlf kiterjesztésű MP3 fájlokat figyelmen kívül hagyja, és nem játssza le.
- AAC, WAV, PCM. NTFS audio fájl
- DRM védett WMA fájlok.
- WMA fájlok veszteségmentes formátumban

USB tömegtár készülék lejátszása

- 1 Győződjön meg róla, hogy az AZ1833 csatlakoztatva van az AC fő- vagy speciális akkumulátorhoz.
- 2 Állítsa a **hangforrásválasztót** **CD/USB/AUX** állásba.
→ A kijelzőn megjelenik - - - "DISC"(lásd. [\[2\]](#)), vagy - - - "USB" (lásd [\[3\]](#))
- 3 Nyomja meg a **USB** gombot az USB módba való belépéshez, ha az USB NINCS kiírva a képernyőn.
→ A képernyőn az "USB" felirat jelenik meg (lásd. [\[3\]](#)).
- 4 Ahogy azt a [\[9\]](#) ábra mutatja, dugja be a kompatibilis USB tömegtár készüléket az AZ1833 jelölt USB portjába (). Ha szükséges, használjon megfelelő USB kábelt a készülék és az AZ1833 USB portja közötti egyesítésre.
→ A készülék automatikusan bekapcsol.
- Ha a készülék nem kapcsolt be, kapcsolja be azt manuálisan, majd kösse be újra.
→ Az AZ1833 képernyőjén az USD megjelenik, és az összes lejátszható audio fájlok száma, (Max. 999 zeneszám kerül kijelzésre) amelyek a készüléken találhatóak.
- 5 Nyomja meg a **▶II** gombot az AZ1833-on a lejátszás indításához.
→ vagy Az AZ1833 kijelzője mutatja az USB feliratot, és megosztja a lejátszási információt, ahogy azt a lemez funkciójánál látja.

USB csatlakozás

Hasznos tanácsok:

- A DRM védet WMA fájlok CD-re írásához/konvertáláshoz használjon Windows Media Player 10-t (vagy későbbi verziót). Látogassa meg a www.microsoft.com oldalt, ha a Windows Media Player-ről és WM DRM-ről (Windows Media Digital Rights Management) szeretne többet megtudni.
- Amennyiben USB eszközről játszik le zenét, és a

kijelzőn az "OL" felirat jelenik meg, az azt jelenti, hogy az USB eszköz elektromosan túltölti az AZ1833 készüléket. Az USB eszközt meg kell váltóztatnia.

FONTOS!

1. A termék USB-csatlakoztatási kompatibilitása:
 - a) Ez a termék az USB MSD szabványoknak megfelelő legtöbb USB háttértár-eszközzel (MSD) használható.
 - i) A leggyakrabban használt háttértár-eszköz a flash meghajtó, a memóriakártya, a jump meghajtó stb.
 - ii) Ha az után, hogy a háttértár-eszközt csatlakoztatta a számítógéphez, a monitoron megjelenik a meghajtó ábrája, akkor a gép minden bizonnyal használható háttértár-eszközzel és együttműködik ezzel a termékkel.
 - b) Ha a háttértár-eszközt akkumulátorhoz vagy áramforráshoz kell csatlakoztatni: Ellenőrizze, hogy feltöltött akkumulátor van-e benne, vagy előbb töltsé fel az USB-eszközt, majd csatlakoztassa újra a termékhez.
2. Támogatott zenetípus:
 - a) Ezzel az eszközzel csak a következő kiterjesztésű, szabadon felhasználható zenefájlok játszhatók le: .mp3 .wma
 - b) Az internetes zeneboltokban vásárolt zenefájlok nem játszhatók le, mert ún. Digital Rights Management (DRM) védelemmel vannak ellátva.
 - c) A következő kiterjesztésű zenefájlok nem játszhatók le: .wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac stb.
3. Nem létesíthető közvetlen kapcsolat a számítógép USB-portja és a termék között még akkor sem, ha mp3 vagy wma fájlok vannak a számítógépen.

Karbantartás (Lásd 8)

Övintézkedések és általános karbantartás

- A készüléket szilárd, sima felületre helyezze, ahol nem borulhat fel.
- Óvja a készüléket, elemeket, CD-ket és kazettákat a nedvességtől, csapadéktól, homoktól és az olyan túlzott hőhatástól, mely fűtőtest közelében vagy közvetlen napsütésen lehet.
- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülékcsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképességnek kell lennie.
- Ne takarja le a készüléket. A megfelelő szellőzés érdekében legalább 15 cm szabad helyet hagyjon a szellőzőnyílások körül, hogy a keletkezett hő szabadon távozhasson.
- A készülék mechanikus alkatrészeinek sűrűlő felületei önkéntes, ezért az olajozásuk és kenésük tilos.
- A készüléket puha, enyhén megnedvesített szarvasbőrrel lehet tisztítani. Ne használjon alkoholt, ammóniát, benzint vagy súrolóanyagot tartalmazó tisztítószert, mert ezek károsíthatják a készülék házát.
- A készüléket nem szabad vízbe meríteni vagy lefröcskölni.
- A szellőzést nem szabad megakadályozni azzal, hogy pl. újságpapírral, terítővel, függönyel vagy hasonlóval eltakarjuk a szellőzőnyílásokat.
- A készülékre nem szabad nyílt lángforrásokat, például meggyújtott gyertyát helyezni.
- A készülékre nem szabad folyadékkal töltött tárgyat, például vázát helyezni.

CD player and CD handling

- A CD-lejátszó lencséjéhez soha nem szabad hozzányúlni!
- Ha hirtelen kerül a készülék hideg helyről melege, akkor páralecsapódás keletkezhet és a CD-lejátszó lencséje bepárasodhat. Ilyenkor nem lehet CD-t lejátszani. Ne próbálja ilyenkor megtisztítani a lencsét, hanem hagyja a készüléket meleg helyen, hogy a nedvesség elpárologjon.
- Csak Digital Audio CD-ket használjon.
- A CD-tartót mindig tartsa bezárva, hogy ne porosodhasson. A CD-tartóról puha, száraz ruhával törölje le a port.
- A CD-t úgy tudja könnyen kivenni a dobozából, hogy benyomja a középső rögzítőket és közben emeli felfelé a CD-t. A CD-t mindig a szélénél fogja meg és használat után helyezze vissza a CD-t a dobozába, hogy ne karcolódjon és ne porosodjon.
- A CD-t úgy tisztítsa, hogy középtől egyenes vonalban kifelé haladva áttörli egy puha, szőszmentes ruhával. Ne használjon tisztítószert, mert az károsíthatja a lemezt.
- Soha ne írjon a CD-re és ne ragasszon rá címkét.

Hibakeresés

Ha bármilyen hiba előfordul, mielőtt javíttatni venné a készüléket, ellenőrizze az alább felsoroltakat. Ne nyissa ki a készülék borítását, mert áramütés érheti. Ha a felsorolt javaslatok alapján nem tudja megoldani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.

FIGYELMEZTETÉS: *Semmilyen körülmények között se próbálja önmaga megjavítani a készüléket, mert ebben az esetben megszűnik a garancia.*

Nincs hang/feszültség

- A VOLUME nincs beállítva
- Állítsa be a hangerőt a VOLUME gombbal
- A hálózati csatlakozó nem megfelelően csatlakozik
- Csatlakoztassa jól a hálózati csatlakozót
- Az elemek kimerültek/nem jól vannak betéve
- Tegye be az (új) elemeket polaritáshelyesen
- A CD nem audio fájlokat tartalmaz
- Nyomja le még egyszer vagy többször a **◀▶** vagy **▶▶** gombot, hogy az adatfájlt átlépve zenefájlhoz ugorjon a készülék

A kijelző nem megfelelően működik/A gombok megnyomása hatástalan

- Elektrosztatikus kisülés
- Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozót. Néhány másodperc múlva csatlakoztassa újra

CD kijelzés

- USB módban van.
- Nyomja meg a **CD** gombot a CD mód kiválasztásához.
- Nincs behelyezve CD
- Tegyen be egy CD-t
- A CD hibás/piszkos
- Cserélje ki/tisztítsa meg a CD-t (lásd karbantartás).
- A lézertoptika bepárasodott
- Várjon, míg az optika kitisztul
- Az írható CD (CD-R) üres vagy nincs lezárva / újraindítható CD (CD-RW) van behelyezve
- Használjunk lezárt írható CD-t (CD-R) vagy megfelelő audio CD lemezt

Megjegyzések:

Előfordulhat, hogy a készülék azokat a CD-lemezeket, melyek valamely lemez cég copy-right védelmi technológiájával vannak levédve, nem tudja lejátszani.

A CD átugrik számokat

- A CD hibás vagy piszkos
- Cserélje ki vagy tisztítsa meg a CD-t
- A shuffle vagy program be van kapcsolva
- Kapcsolja ki a shuffle/program módot

A hang kihagyás MP3 lejátszás alatt

- Az MP3 fájl 320kbps feletti tömörítéssel készült
- A CD-számok MP3 formátumba konvertálásánál alacsonyabb tömörítési szintet használjon
- A CD hibás vagy piszkos
- Cserélje ki/tisztítsa meg a CD-t

Megjegyzések:

DRM védett WMA fájlok használata nem lehetséges.

Az USB készülék nem játszik le az AZ1833-on

- Nincs USB módra állítva.
- Nyomja meg a **USB** gombot az USB mód kiválasztásához.
- A készülék nincs megfelelően csatlakoztatva az AZ1833 USB portjához.
- Csatlakoztassa újra a készüléket, és győződjön meg róla, hogy a készülék be van kapcsolva.
- A készüléket az AZ1833 nem támogatja, vagy az audio fájl formátum olyan készülékre van lementve, amelyet az AZ 1830 nem támogat.
- Használjon kompatibilis készüléket/ lejátszható audio fájl formátumot.

Régi termékének eldobása

A terméket kiváló minőségű anyagokból és összetevőkből tervezték és készítették, melyek újrahasznosíthatóak és újra felhasználhatóak.

Ha az áthúzott kerek szemetes szimbólumot látja egy terméken, akkor a termék megfelel a 2002/96/EK Európai Direktívának.

Kérjük, érdeklődjön az elektromos és elektronikus termékek helyi szelektív hulladékgyűjtési rendjéről.

Kérjük, a helyi törvényeknek megfelelően járjon el, és régi termékeit ne a normális háztartási szeméttel dobja ki. A régi termék helyes eldobása segít megelőzni a lehetséges negatív következményeket a környezetre és az emberi egészségre nézve.



Русский

Česky

Slovensky

Magyar

Meet Philips at the Internet

<http://www.philips.com>



**CLASS 1
LASER PRODUCT**

AZ1833



Printed in China

JW-0732